

**WAT ASS LASS**Kalender **S. 2 - S. 8**Stones **S. 4**Erausgepickt **S. 6****KINO**Programm **S. 9 - S. 18**Behind the Candelabra **p. 12****EXPO**Ausstellungen **S. 19 - S. 23**Generation Pop! **S. 20****WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.**

Die „Squeezeband“ um den Saxophongiganten Chico Freeman will den guten alten Jazz lüften, zur Not auch mit Hip-Hop-Einlagen - am 27. September im Centre culturel opderschmelz in Düdelingen.

FR, 27.9.**KONFERENZ**

Identitéit, Vortrag von Dr. Sonja Kmec, Cercle-Cité, *Luxembourg*, 12h30.

MUSEK

Rigoletto, Oper von Giuseppe Verdi, Theater, *Trier (D)*, 20h.
Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Le Madrigal du Luxembourg, sous la direction de Marc Dostert, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h.
Tél. 26 32 26 32.

Le Cabaret Contemporain et Bang on a Can All-Stars, oeuvres de Lang, Wolfe, Gordon, Reich et Eno, Arsenal, Grande Salle, *Metz (F)*, 20h.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Jekyll & Hyde, Tufa-Musical 2013, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h.
Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Marili Machado, Tufa, Kleiner Saal, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Squeezeband, jazz avec Reto Weber, Chico Freeman, Jasper Van't Hof, Nino G, Michel Alibo et Gilad Atzmon, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

And Also the Trees + Lonely Walk + Seilman Bellinsky, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Thüringen Philharmonie Gotha, Werke von Rodrigo und Bizet, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tel. 26 81 21-304.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction d'Emmanuel Krivine, oeuvres de Humperdinck, Reinecke, Tchaikowski et Rimski-Korsakov, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h30.
Tél. 26 32 26 32.

Daniel & Friends, Café Ancien Cinéma, *Vianden*, 21h. Tel. 26 87 45 32.

Loredana Castiglia & So Pink Size, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h.
www.spiritof66.be

Sincopa de Cuba, Brasserie de l'Arrêt (365, rte de Longwy), *Luxembourg*, 22h.

Noblesse Oblige + Spiral Dogma, Rockbox, *Luxembourg*, 23h.

THEATER

La Nuit de la Cucaracha, comédie révolutionnaire en musique pour deux comédiennes, un piano et 48 balles... de ping-pong, avec Anne Cadilhac et Dilia Gavarrete-Lhardit, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h.
Tél. 22 28 28.

As You Like It, play by William Shakespeare, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Stones, play by Yinon Tzafrir, performed by Orto-Da Theatre Group,

WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.

Theater, Esch, 20h
Tel. 54 09 16 / 54 03 87.
Siehe Artikel S. 4

Mitch Match Impro Luxembourg-Belgique, théâtre improvisée, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h30.
Tél. 26 20 52 44.

KONTERBONT

Oeko Foire, Luxexpo (Kirchberg), Luxembourg, 14h - 21h.

Nuit des chercheurs, Théâtre du Saulcy, Metz (F), 18h.
Tél. 0033 3 87 31 56 13.

Poetry Slam, mit Luc Spada und Michel Abdollah, Kulturhaus, Niederaanven, 20h. Tel. 26 34 73-1.

SA, 28.9.

KONFERENZ

Regards sur les oeuvres exposées de Sofia Gomes et Gery Oth, par Paul Bertemes, Espace Médiart (31, Grand-rue), Luxembourg, 13h. Tél. 26 86 19-1

Freedom Not Fear, Ronndëschgesprëch mat Claude Simon, Félix Braz, Yves Cruchten, Sven Clement, Sonja Thorn, Jeff Feller, Jean-Marie Jacoby an Joe Thein, Centre culturel Paul Barblé, Strassen, 20h.

MUSEK

Récital d'orgue, par Marc Pinardel, Messe improvisée à la française, Cathédrale, Arlon (B), 11h.

Die Dresdner Salon-Damen, Damenkapelle mit Musik von 1900 bis 1940, Schloss, Beaufort, 16h.

Liederabend, mit Daniel Johannsen (Tenor) und Thomas Schubert (Klavier), Werke von Schumann, Schubert, von Herzogenberg, Mendelssohn Bartholdy, Strauss und

Wolff, Mutterter Haff (12 um Kinert), Moutfort, 19h.

Pandora's Bliss, Soulkitchen, Luxembourg, 20h. www.atelier.lu

Orchestre National de Lorraine, sous la direction de Sascha Goetzel, oeuvres de von Weber, Hummel et van Beethoven, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Jekyll & Hyde, Tufa-Musical 2013, Tufa, Großer Saal, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Ich glaub', es hackt! Kabarett mit Robert Griess, Tufa, Kleiner Saal, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Orchestre National de Belgique, sous la direction d'Alan Burybayev, oeuvres de Tchaïkovsky, Centre culturel Kinneksbond, Mamer, 20h. Tél. 26 39 51 60 (ma. - ve. 13h - 17h).

Charge 69 + Burbulators, Les Trinitaires, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Luxembourg Jazz Orchestra feat, John Ruocco, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles, avec The Experimental Tropic Blues Band, Alpha 2.1 et Von Durden, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), Arlon (B), 20h. www.entrepotarlon.be

Abenteuer Arktis, Multivisionsshow von Florian G. Schulz, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 20h. Tel. 26 32 43-1.

Sleepers' Guilt, Rockhal, Club, Esch, 21h.

Tony Joe White, Spirit of 66, Verviers (B), 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Der nackte Wahnsinn, Komödie von Michael Frayn, Theater, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

La Nuit de la Cucaracha, comédie révolutionnaire en musique pour deux comédiennes, un piano et 48 balles... de ping-pong, avec Anne Cadilhac et Dilia Gavarrete-Lhardit, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

La magie de l'Orient, festival de culture et danse orientales, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52 44.

In der Hitfabrik, Musik-Kabarett mit Felix Janosa, Kultur-Salon bei den Winzern, Saarbrücken (D), 21h. Tel. 0049 681 58 38 16.

KONTERBONT

Oeko Foire, Luxexpo (Kirchberg), Luxembourg, 10h - 19h.

Pilzbestimmungsabend, Haus vun der Natur, Kockelscheuer, 18h - 19h30. Tel. 29 04 04-1.

POLITESCH

Freedom Not Fear, Manifestation, rendez-vous devant la Gare, Luxembourg, 14h.

SO, 29.9.

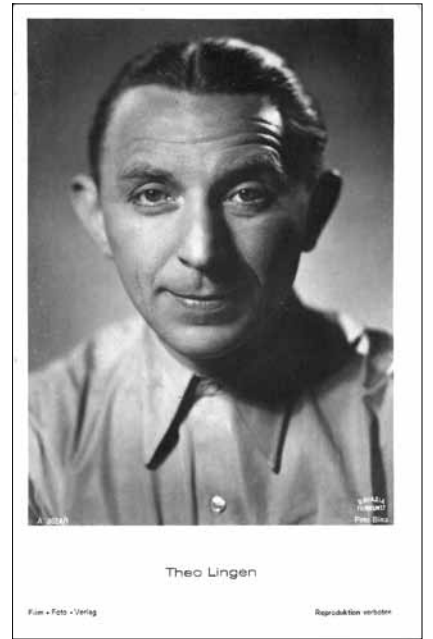
JUNIOR

Der gestiefelte Kater, mit dem Musiktheater Pastorella, Foyer des Theaters, Trier (D), 11h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Für Hund und Katz ist auch noch Platz, Theaterstück mit Schau- und Figurenspiel, für Kinder ab 3, von und mit Achim Sonntag, Tufa, Kleiner Saal, Trier (D), 16h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

MUSEK

Klassik um Elf, Werke von Vanhall, Krommer und Haydn, Promotionsaula Jesuitenkolleg, Trier (D), 11h.



Ein ernsthafter Versuch, der Komik zu begegnen: „Theo Lingen - Komiker aus Versehen“. Die musikalische Komödie von Tilman von Blomberg feiert an diesem Sonntag, dem 29. September im Studio des Theaters in Trier Premiere.

Marc Demuth Group, jazz, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de Rencontres Abbaye Neumünster) 11h30. Tél. 26 20 52 98-1.

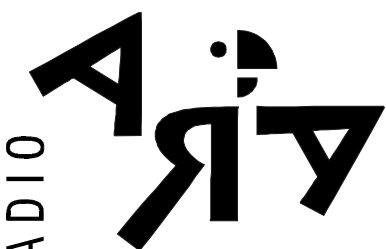
Orchestre de chambre du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, oeuvres de Copland et Milhaud, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32.

Sing by Foot, Café Ancien Cinéma, Vianden, 17h. Tel. 26 87 45 32.

Estro Armonico et Appassionato, oeuvres de Mozart et Pärt, église, Bettborn, 17h. Dans le cadre de « Musique dans la Vallée ».

Jekyll & Hyde, Tufa-Musical 2013, Tufa, Großer Saal, Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Trombone Shorty & Orleans Avenue, jazz, Trifolion, Echternach, 20h. Tél. 47 08 95-1.



RADIO

103,4 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

podcast
fir
nozelauschteren
op graffiti.lu

De Wahlbureau

Diskussiounen mat jonke Kandidaten.
Présentéiert vum Rick Mertens, Xavier Muller, Max Gindt an Diego Velazquez

1. mam Sven Clement (Piraterpartei) a Bill Wirtz (DP)
2. mam Francois Benoy (déi Gréng) a Serge Wilmes (CSV).
3. mam Sveinn Graas (déi Lénk) an Sammy Wagner (LSAP)
4. mam Christophe Bartz (KPL), Joëlle Gianotte (ADR) an Olivier Delvaux (PID)



DE WAHLBUREAU
All Donneschte vu 16-17h um Radio Ara

EVENT



Trotzen dem „Schicksal“ und erfinden sich ständig neu: das Orto-Da-Ensemble in „Stones“.

THEATER

„In-Hell - Ex-Hell!“

Anina Valle Thiele

In „Stones“ erweckt Yinon Tzafrir ein Denkmal zum Leben. Das Orto-Da-Ensemble entwickelt in einer dynamischen Gruppenperformance humorvoll ein Tableau der jüdischen Diaspora.

Das unabhängige israelische Theater-Ensemble Orto-Da gründete sich Mitte der 1990er Jahre auf Initiative von Yinon Tzafrir und Avi Gibson Barel. Zu einem Zeitpunkt, als der Nahostkonflikt mit der Ermordung Yitzhak Rabins einen Höhepunkt erreicht hatte und ein friedliches Ende des Konflikts ferner denn je erschien, begann die Orto-Da-Gruppe in Israel zu touren. 1996 trat sie zum ersten Mal auf. Kein Zufall, sondern unmittelbare Reaktion auf den Konflikt. In seinen Performances setzt sich das Ensemble von Anbeginn mit Israels Geschichte auseinander und versucht, durch neue Ausdrucksformen eine internationale Sprache zu schaffen, die Verhaltensmuster hinterfragt. Der Blick hinter die menschliche Fassade, hinter der sich Sehnsüchte, aber auch Triebe verbergen und das Offenlegen davon, war dem Ensemble von Anbeginn ein Anliegen. Schon der Name „Orto-Da“ spiegelt diese Spannung zwischen dem Wunsch, alte Traditionen zu bewahren und dem Wunsch, experimentell im Geiste Dadas immer wieder Neues zu erschaffen, wider.

Eine Reise nach Polen inspirierte die Gruppe schließlich zu „Stones“. Das Denkmal des Bildhauers Nathan Rappaport für die Juden im Warschauer Ghetto, das aus massiven Steinblö-

cken gemeißelt ist, die ursprünglich von NS-Reichsminister Albert Speer zur Errichtung eines Siegerdenkmals bestimmt waren, baut die Orto-Da-Gruppe kurzerhand nach.

In „Stones“ erwachen die Figuren der Skulptur zum Leben und durchschreiten in einer knapp einstündigen märchenhaften Performance noch einmal Etappen der Vergangenheit. Was düster als Aufstand im Warschauer Ghetto beginnt, entwickelt sich in einer dynamischen Gruppenperformance zu einem zauberhaften und humorvollen Tableau der jüdischen Diaspora. Fünf Schauspieler und eine Schauspielerin durchleben so den Wandel der Zeit.

Verletzlich und schutzlos sind die Figuren zunächst den Gezeiten ausgesetzt, kauern in Abwehrhaltung vor einem Stacheldrahtzaun. Doch statt sich unterkriegen zu lassen, stehen sie nach jeder Erniedrigung wieder auf und schaffen poetische Bilder. So greifen sie nach dem Stacheldraht und zupfen daran wie an Instrumentensaiten und basteln aus einfachen Elementen immer wieder Neues. In fließenden Übergängen schreitet das Ensemble so Etappen der jüngsten Vergangenheit ab: Wie die Flucht auf einem Schiff, das irgendwann den Hafen von Haifa erreicht oder den freudigen Aufbau des Landes. Dabei durchlaufen die Figuren zahlreiche Metamorphosen, verwandeln sich etwa in meckernde Ziegen. Ob zu den Klängen von Bob Marleys Exodus, Jacques Offenbachs Barcarolle, den schmachtenden Chansons von Marlene Dietrich oder den

eingespielten knatternden Tönen eines Reichsminister Goebbels und den begleitenden Chören der Hitler-Jugend spinnen die Darsteller so immer wieder neue Ideen, erfinden sich immer wieder neu und vermitteln, dass nach jedem harten Rückschlag, neue Hoffnung aufkeimt.

„Aufstehen. Weiterleben!“ lautet die Devise. Humorvoll widersetzen sich die Figuren zu Drehorgelklängen ihrem „Schicksal“ und verharren nie in Opferhaltung. So eindeutig die Bezüge zum Trauma des Holocaust und von jahrhundertelanger Verfolgung sind, kämpfen sie beharrlich gegen die Erniedrigungen an. In ihrer Phantasie wird so aus einem aufgespannten Tuch ein Sandmann mit Hitlerschnäuzer, entpuppt sich das Monstrum als zusammenfaltbare Puppe, die einem Yoga-Guru gleich, die Menschen zum Ein- und Ausatmen antreibt: „In-Hell - Ex-Hell!“ und zu Techno-Musik, die Leute einzulullen versucht. Ein Hitler-Gespenst, das sich im Stück zwar einfach zusammenfalten und entsorgen lässt, doch immer noch in den Köpfen spukt.

Leider ist das knapp einstündige Bühnenstück vor allem gegen Ende hin etwas überfrachtet mit ironischen Anspielungen und Effekten. Dennoch ist „Stones“, trotz der schweren Thematik, nie wirklich bedrückend und ein vor allem hoffnungsvolles, fröhliches Stück, das einen auf märchenhafte Art und Weise verzaubert.

Am 27. September im Escher Theater.

WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.

THEATER

Falco - The Spirit Never Dies, Tanztheater, Theater, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Theo Lingen - Komiker aus Versehen, musikalische Komödie von Tilman von Blomberg, Studio des Theaters, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Petit déjeuner Fairtrade, Café Ancien Cinéma, Vianden, 9h - 11h. Tel. 26 87 45 32.

Oeko Foire, Luxexpo (Kirchberg), Luxembourg, 10h - 18h.

8e Journée nationale de généalogie et d'histoire locale, Centre culturel „An der Eech“, Leudelange, 10h - 17h.

Kiermes um Haff, Päerdsatelier, Liewenshaff, Merscheid, 11h30. Tel. 48 08 96.

Second Life, atelier pour adultes et adolescents, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h.

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, Führung durch das Luxemburger Druck- und Spielkartenmuseum, Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Gala dansant, Cercle-Cité, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 96-24 28.

MO, 30.9.

THEATER

As You Like It, play by William Shakespeare, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1.

DI, 1.10.

KONFERENZ

Est-on responsable de sa croyance ? Avec Chris Doude van Troostwijk, Centre Convict, Batiment H, 1er étage, Luxembourg, 12h15. Tél. 4 47 43-340. Voir erausgepickt p. 6

Diderot le frontalier, par Michel Delon, Centre national de littérature, Mersch, 19h30. Tél. 32 69 55-1.

WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.

MUSEK

Récital d'orgue à quatre mains, par Olivier Vernet et Cédric Meckler, église Saint-Martin, *Dudelange*, 17h30.

Y & T, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

Così fan tutte, opéra de W.A. Mozart, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52 44.

I Am Legion, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

THEATER

Theatercafé zu Winterreise, Theater, Trier (D), 19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Tschick, von Wolfgang Herrndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

As You Like It, play by William Shakespeare, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

MI, 2.10.

JUNIOR

D'Geschicht vum Babar, de klengen Elefant, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 10h + 14h. Tél. 51 61 21-290.

KONFERENZ

Système des pensions luxembourgeois : une bombe à retardement ? Par Robert Kieffer, Maison de l'Europe (7, rue du Marché-aux-Herbes), *Luxembourg*, 12h30.

Reversing Early Exit from Work in Europe, lecture by Dr. Bernhard Ebbinghaus, Chambre of Commerce (7, rue Alcide de Gasperi), *Luxembourg*, 15h30.

Parle avec moi - le développement du langage chez l'enfant, soirée pour parents avec Nathalie Oberweis et Manuelle Waldbillig-Schank, Maison Relais Jean-Jaurès, *Esch*, 18h.

Techniques photographiques, par Gery Oth, Espace Médiart (31, Grand-rue), *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 86 19-1

Le mythe de Mélusine, par Corinne Kohl-Crouzet, Salle José Ensich, *Luxembourg*, 18h30.



Auch Ungarn haben den Blues ... was die T. Rogers Blues Band am 3. Oktober in der Schungfabrik in Tetingen beweist. Im Vorprogramm: Sacred Numbers.

Démocratie, réformisme et gouvernance européenne, Université du Luxembourg, bâtiment des sciences, (162a, av. de la Faïencerie), *Luxembourg*, 19h. Tél. 46 66 44-6563/6560.

Mercredi de l'Education, débat avec Léonard Guillaume et Jean-François Manil, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52 98-1.

La magie des fontaines, par Bernard Moreau, bâtiment « massenoire » (avenue du Rock'n'roll), *Belval*, 19h30.

Der Preis der Kunst oder Kunst um jeden Preis? Vortrag und Vorstellung der Resultate des europäischen Projekts zur Messung des Wertes von Kunst und Kultur, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

MUSEK

Le Concert lorrain, Les Trinitaires, Metz (F), 12h30. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Rigoletto, Oper von Giuseppe Verdi, Theater, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Così fan tutte, opéra de W.A. Mozart, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52 44.

Baroness, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. www.atelier.lu

Toni loves Tufa, eine Nacht, eine Party, ein Eintritt, 4 Floors, Textorium, Kleiner und Großer Saal und Club Toni, Trier (D), 23h.

THEATER

Tschick, von Wolfgang Herrndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

Cockpit Cuisine, bricolage d'images et d'objets, par la Cie La Bande Passante, Centre culturel André Malraux, *Vandœuvre (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 83 56 15 00.

DO, 3.10.

KONFERENZ

Les évolutions du secteur culturel au Luxembourg et les défis professionnels pour les opérateurs culturels, table ronde avec Tania Brugoni, Daniele Igniti, Jo Kox, Catherine Lorent, Veronika Meindl, René Penning, Christiane Sietzen et Trixi Weis, Cercle-Cité, *Luxembourg*, 9h - 13h.

Was ist Legasthenie - 100 Jahre und kein bisschen klüger? Vortrag von Prof. Dr. Thomas Lachmann, Universität Luxemburg, Campus Kirchberg, Saal B02, (6, rue Coudenhove-Kalergi), *Luxembourg*, 17h30. Tél. 46 66 44-6563/6560

Les étrangers, un enjeu électoral ? Table ronde avec les partis politiques,

CLAE (26, rue de Gasperich), *Luxembourg*, 18h30.

MUSEK

Récital de violon, par Isabelle Faust, oeuvres de Johann Sebastian Bach, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32.

T. Rogers Blues Band + Sacred Numbers, Schungfabrik, *Tétange*, 19h30.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, oeuvres de Bach et Dartevelle, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07.

As Malick & Blue Tribe, Les Trinitaires, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Alex Carpani Band, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

No Ceremony, Rockhalcafé, *Esch*, 21h.

THEATER

Wings, Tanzstück von Marguerite Donlon, Theaterzelt des Saarländischen Staatstheaters, *Saarbrücken*, 19h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Cockpit Cuisine, bricolage d'images et d'objets, par la Cie La Bande Passante, Centre culturel André Malraux, *Vandœuvre (F)*, 19h. Tél. 0033 3 83 56 15 00.

Janis - Piece of my Heart, szenische Biografie mit Marion La

ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.



PHOTO : HTTP://WWW.ERWUESSEBILDUNG.LU

Séminaires réflexifs sur l'argent

L'Erwuessebildung propose le dernier volet de sa **série de séminaires**. Pour la saison 2013/14, les discussions porteront **sur l'éthique des finances**. La réflexion critique sur la raison monétaire avait mis à la lumière des antinomies structurelles inhérentes à l'idée de l'argent, antinomies concernant les quatre fonctions: mesure de valeur, outil d'achat, véhicule de stockage de valeur, moyen d'effacement de dettes. La réflexion sur des imaginaires de l'argent a montré leur rôle dans l'institution de ce qu'on peut appeler une croyance collective monétaire. Notre approche de l'éthique des finances est innovatrice dans le sens où l'hypothèse de base définit l'homme comme l'être qui est responsable des mythes qu'il s'est créés et dont il a besoin pour survivre. Ainsi, nous réactualisons le débat entamé par le philosophe anglo-saxon Clifford et prolongé par le pragmatisme américain (William James): Est-il éthiquement justifiable de croire ou de faire croire en des choses dont l'évidence factuelle est faible? Formulé au début dans le contexte religieux, aujourd'hui ce débat mérite de regagner son actualité. N'est-il pas vrai que nos crises diverses - économiques, identitaires, écologiques et autres - gravitent autour de la crédibilité des promesses et des attentes investies dans l'idée de l'argent? Ayant la forme d'une promesse abstraite, c'est tout à fait naturel que l'argent a besoin non seulement des prédicateurs, mais également des croyants. L'économiste, le politicien, l'agent de publicité, et aussi le commerçant, le salarié et le consommateur, sans exception, ils participent tous à la grande communauté des Fidèles Financiers. Sans elle, le monde moderne ne pourrait fonctionner. Mais est-il éthiquement soutenable que nous continuions à y croire et à y contribuer? L'éthique de la croyance monétaire se décline sur trois niveaux. À partir du questionnement sur le caractère quasi-religieux de l'argent, nous posons la question de savoir qui est, en effet, « l'homo oeconomicus ». Dans un troisième temps, la question éthique sera de savoir si tout est vendable.

Programme (sous réserve) :

Deus Monetalis

1.10.2013: Est-on responsable de sa croyance?

5.11.2013: Qui est responsable du fonctionnement de l'argent?

3.12.2013: La dette, est-elle éthiquement justifiable?

Homo Oeconomicus

7.1.2014: Mérite-t-on jamais ce qu'on gagne?

11.2.2014: Faut-il développer une économie du care (soin)?

Mundus Permutabilis

4.3.2014: Est-il permis de tout acheter?

1.4.2014: A quoi bon travailler?

6.5.2014: La croyance monétaire, est-elle une religion sécularisée?

Les séminaires auront lieu en langue française entre 12h15 et 13h45 au Centre Convict, « Service Communication et Presse », Salle de Réunion (Bâtiment H, 1ère étage) 5, avenue Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg
Participation: 5 Euros (pour boissons et sandwiches) pas obligatoire, mais appréciée
Inscription: Le groupe est ouvert à tout(e) intéressé(e), sans obligation d'assister à toutes les séances. Renseignements et inscription: Chris Doude van Troostwijk tél. 44 74 3-340, courriel : ctroostwijk@ewb.lu
Organisation : ALCIC (Association luxembourgeoise des cadres et indépendants chrétiens) et Erwuessebildung

Marché, Theater, Trier (D), 19h30.
Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Tschick, von Wolfgang Herrndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h.
www.sparte4.de

Hopp hopp hopp - das Entschleunigungs-Solo, Musik-kabarett mit Felix Oliver Schepp, Tufa, Kleiner Saal, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Dance 013 - Katarina Svoboda, chorégraphie de Nathalie Moya, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Lenz, von Georg Büchner, mit Christian Wirmer, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

L'art du rire, de et avec Jos Houben, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Six Years Later / The Hill, Choregraphie von Ray Assaf, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 21h. Tel. 0049 681 30 92-0.

PARTY/BAL

I Miss Hip Hop, wit Dj Jean Maron and Dj Qash, Soul Kitchen, Luxembourg, 21h30.

KONTERBONT

Jeudiscover Exit LX Sessions, projection des quatre sessins vidéo enregistrés lors des Congés annulés 2013, Exit07, Carré Rotondes, Luxembourg, 18h.

Le 3 du Trois, Trois C-L (Bananefabrik, 12, rue du Puits), Luxembourg, 19h.

Je(u) rêve + Ma nostalgie + Quand ? + Voix dans le noir + concert, ouverture de saison, Théâtre du Saulcy, Metz (F), 19h. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

FR, 4.10.

MUSEK

The Agonist Threat Signal + Arsis + Dawn Heist + Guest, Les Trinitaires, Metz (F), 18h30.
Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Le Concert Lorrain mit dem Chor der Frauenkirche, Dresden, unter der Leitung von Matthias Grünert, Messe in Si mineur von J.S. Bach, Ludwigskirche, Saarbrücken (D), 19h30.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, oeuvres de Bach et Dartevelle, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Jekyll & Hyde, Tufa-Musical 2013, Tufa, Großer Saal, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Julia goes mercutio, oeuvres de Beethoven, Grieg, Donatoni, Xenakis et Prokofiev, Kulturhaus, Niederaanven, 20h. Tél. 26 34 73-1.

Spamalot, Musical, mit der Geoghelli-Truppe, Theater, Esch, 20h. Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

Quartteto Prometeo, oeuvres Kurtág, Fedele et Beethoven, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 21-304.

Mondkopf + Somaticae + Raketkanon + Deuil + Jag Hatar, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), Arlon (B), 20h30.
www.entrepotarlon.be

Artaban + Raftside + Sun Glitters + DJ Set by Klein 'n' Grosso, Exit07, Carré Rotondes, Luxembourg, 21h.

Mick Ralphs Blues Band, Spirit of 66, Verviers (B), 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Le soleil se lève - avoir 20 ans en Afrique, par la Cie Arcan, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 19h. Tél. 26 20 52-444.

Out of Time, Choregraphie von Colin Dunne, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Tschick, von Wolfgang Herrndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

Theo Lingen - Komiker aus Versehen, musikalische Komödie von Tilman von Blomberg, Studio des Theaters, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Lenz, von Georg Büchner, mit Christian Wirmer, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

L'art du rire, de et avec Jos Houben, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Putain, 35 ans ! Monologue de et par Claude Frisoni, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.

KONTERBONT

Soirée de bienfaisance Palestine, photos, vidéos et témoignages du projet Aid El Adha, Libreria e Caffetteria Altrimenti (15, rue de la Faïencerie), *Luxembourg*, 19h30.

Impossible reading, avec avec Joël Adami, Francis Kirps, Carla Lucarelli, Diane Neises, Nathalie Ronvaux et Tom Hengen, Ratelach, (Kulturfabrik), *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

Dark Tales from the Woods, with Daniel Morden, Salle José Ensich, *Luxembourg*, 20h.

Sprachwirbel und Zeichenblitze, eine sprachspielerische Lesung mit Aphorismen von Rudolph Kamp und Cartoons von Paul Leurs, Erwuessebildung (5, av. Marie-Thérèse), *Luxembourg*, 20h.

SA, 5.10.

JUNIOR

Gusti Minettsdapp, Erzielkonzert fir Kanner vu fënnef bis néng Joer an hir Elteren, Salle José Ensich, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Récital d'orgue, par Jean Zahren, oeuvres de Händel, Thalben-Ball,

Brewer, Elgar, Sullivan und Guilmant, Cathédrale, *Luxembourg*, 11h.

Jazz-Band du Conservatoire, place du Général de Gaulle, *Metz (F)*, 11h.

Length of Time + Sublime Cadaveric Decomposition + Black Bleeding + Massive Charge + Ignitions + Tears Afterglow, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), *Arlon (B)*, 17h. www.entrepotarlon.be

Vun Hippches op Haapches, mat D'Cojellcos Jangen, Dullemajik, Schëppe Siwen, Spack-o-mat, Benny & the Bugs, Toxkäpp, Hall « La Chiers » (rue Emile Mark), *Differdange*, 18h.

Emmy Denice + Chakas + Sakiko Idei, Espace Nic Klecker au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52 44. Org.: Share Luxembourg asbl.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, oeuvres de Bach et Dartevelle, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Jekyll & Hyde, Tufa-Musical 2013, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Hommage à Arcangelo Corelli, par Giovanni Angeleri (violon), Cristina Schirripa (violon), Giancarlo Trimboli (violoncelle) et Franco Angeleri (clavecin), Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Nuits espagnoles, par l'Orchestre d'harmonie du Conservatoire de la Ville de Luxembourg et Mamer4Winds, Centre culturel Kinneksbond, *Mamer*, 20h. Tél. 26 39 51 60 (ma. - ve. 13h - 17h).

The Dirty Dozen Brass Band, jazz, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Répertoire, théâtre musical de Mauricio Kagel, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Orchestre National de Belgique, sous la direction d'Andrew Litton, oeuvres de Poulenc, Ravel et Tchaikovsky, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Spamalot, Musical, mit der Geoghelli-Truppe, Theater, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Ozark Henry, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

Le chœur de jeunes Robert Schumann et l'ensemble Eurobrass, église, Ell, 20h. Dans le cadre du Festival « Musique dans la Vallée ».

Abbey Road + Such a Noise + Substitute, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Beauty Remained, Choregraphie von Robyn Orlin, mit der Cie Midim, Theaterzelt des Saarländischen

Staatstheaters, *Saarbrücken*, 19h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Cockpit Cuisine, bricolage d'images et d'objets, par la Cie La Bande Passante, Centre culturel André Malraux, *Vandoeuvre (F)*, 19h. Tél. 0033 3 83 56 15 00.

Der nackte Wahnsinn, Komödie von Michael Frayn, Theater, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Tschick, von Wolfgang Herrndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

Dance 013 - Katarina Svoboda, chorégraphie de Nathalie Moyon, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Putain, 35 ans ! Monologue de et par Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Smashed, Choregraphie von Sean Gandini, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 21h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Jean-Luc Fonck raconte ses rêves, one man show, ancien palais de justice, *Arlon (B)*, 21h.

PARTY/BAL

Home Sweet Home, Grüne Rakete, *Trier (D)*, 23h.

KONTERBONT

11. Broschtkriibslaf, Agora a Plaz virum Kulturzentrum Neumünster, *Luxembourg*, 8h30. Tél. 26 20 52 44.

De lokale Maart, lëtzebuergesch Produkter, Design an Servicer, Exit07, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 10h - 18h.

Journée « Jeux de société », Cercle-Cité et place d'Armes, *Luxembourg*, 10h - 17h.

Pyramide de chaussures, stands et animations, place d'Armes, *Luxembourg*, 10h - 17h. Tél. 42 80 60 23.

Vide accordé, trio dansé de plein ciel, place du Général de Gaulle, *Metz (F)*, 13h + 15h.

Les Horsemen, place Mangin, *Metz (F)*, 13h30.

Mecanocomik, performeur fantasque, place du Roi George, *Metz (F)*, 14h30 + 17h30.



Ça se la coule douce à Belval - avec la conférence de Bernard Moreau sur « La magie des fontaines », le 2 octobre au bâtiment massenoire.

WAT ASS LASS | 27.09. - 06.10.

Environnement vertical, duo de danse, place du Roi George, Metz (F), 17h + 20h.

Pilzbestimmungsabend, Haus vun der Natur, Kockelscheuer, 18h - 19h30. Tel. 29 04 04-1.

Arcane, performance acrobatique, Jardin de l'Esplanade, Metz (F), 18h30 + 21h.

Fête des cultures, spécialités culinaires, boissons exotiques, de l'artisanat et des produits du monde, performances musicales et folkloriques en provenance de plusieurs pays et régions du monde, place de l'Hôtel de Ville, Dudelange, 19h - 0h30.

Femmes pirates ou crise de foi(e), avec Nadine Walsh, chapelle du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52 44. Dans le cadre du 3e Festival Contes sans frontières.

Contes érotiques, avec Nadine Walsh et Stéphane Kneubuhler, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 22h. Tél. 26 20 52 44. Dans le cadre du 3e Festival Contes sans frontières.

SO, 6.10.

JUNIOR

Huis / Das Haus, mit dem Jugend- und Musiktheater Het Filaal, Utrecht, Carré Rotondes, Luxembourg, 11h, 15h + 17h. Tel. 26 62 20 07.

Chouette, un dimanche au musée ! Visite guidée pour enfants, Musée National d'Histoire et d'Art, Luxembourg, 15h. Tél. 47 93 30-214.

Précision utile

Vous voulez faire figurer un événement culturel dans l'agenda du woxx ? Alors envoyez vos informations à agenda@woxx.lu, au plus tard le lundi qui précède la parution du woxx. Sur le site internet www.woxx.lu l'ensemble des rendez-vous sont accessibles, même ceux qui - pour des raisons de place - n'ont pas pu paraître dans l'édition imprimée.



Mythiques ? Peut-être, en tout cas, le « Quartetto Prometeo » est un des plus importants et reconnus quatuors européens du moment - à voir au Cape Ettelbrück, le 4 octobre.

MUSEK

Bande de Hautbois de l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, oeuvres de Händel, Müller, Lange et Zelenka, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32.

Hinweis

Sie wollen einen kulturellen Termin in der woxx veröffentlicht sehen? Dann schicken Sie die entsprechenden Informationen, bis spätestens am Montag der Woche, in der er erscheinen soll, an agenda@woxx.lu. Auf der Internetseite www.woxx.lu werden sämtliche Einträge, auch die, die es aus Platzgründen nicht in die Papiausgabe geschafft haben, veröffentlicht.

Theaterzelt des Saarländischen Staatstheaters, Saarbrücken, 19h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Cage, neues Projekt der Jugendtanzgruppe iMove, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Theo Lingen - Komiker aus Versehen, musikalische Komödie von Tilman von Blomberg, Studio des Theaters, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Äppelfest, al Sportshal, Contern, 9h30.

De lokale Maart, lëtzebuergesch Produkter, Design an Servicer, Exit07, Carré Rotondes, Luxembourg, 10h - 18h..

Vide-grenier, place Guillaume II, Luxembourg, 10h - 17h.

Konscht am Gronn, dans toutes les rues du quartier, Luxembourg, 10h - 18h.

Fête des cultures, spécialités culinaires, boissons exotiques, de l'artisanat et des produits du monde, performances musicales et folkloriques en provenance de plusieurs pays et régions du monde, place de l'Hôtel de Ville, Dudelange, 11h - 19h.

Apéro contes, avec Nathalie Galloro, Nadine Walsh et Stéphane Kneubuhler, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 98-1. Dans le cadre du 3e Festival Contes sans frontières.

Ech an denger Plaz ..., Sensibiliséierungsaktioun zum Thema Handicap, fir Jonker zwëschen 12 a 26 Joer, Jugendherberge, Echternach, 13h30 - 19h.

Zukunft säen! Gemeinsam säen für eine gentechnikfreie und bäuerliche Landwirtschaft, Treffpunkt Betrieb Arend-Stemper, Petange, 14h.

Manufaktur Dieudonné, Führung durch die Ausstellung, Luxemburger Druck- und Spielkartenmuseum, Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Rigoletto, Oper von Giuseppe Verdi, Theater, Trier (D), 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Drops, pièce poétique pour les tous petits, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 16h. Tél. 26 81 21-304.

Récital d'orgue, par Mari Mihara, église, Junglinster, 17h30.

Jekyll & Hyde, Tufa-Musical 2013, Tufa, Großer Saal, Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Hommage à Teresa Berganza, grand concert d'opéra, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52 44.

Ebony-5t, jazz, Schungfabrik, Tétange, 20h.

THEATER

Terrier ou Les bienfaits de l'ignorance, mit der Cie Cabas,